

S+

ISI 2040®

SCHMITT+SOHN ELEVADORES

O ELEVADOR

S+

S+

SCHMITT+SOHN ELEVATORS

1

Nennlast  
630 kg oder  
8 Personen

Nr. 331861  
Jahr 2022 | CE 0408



ISI 2040<sup>®</sup> O ELEVADOR  
MOLDAR O FUTURO  
ENTUSIASMAR PESSOAS

# ÍNDICE

Bem-vindo	6
<hr/>	
Indicadores	8 – 9
<hr/>	
<b>O elevador</b>	10 – 53
Qualidade	14
Materiais–Cores–Superfícies	26
Portas	34
Opções	38
Responsabilidade	52
<hr/>	
<b>Planeamento</b>	54 – 63
<hr/>	
<b>Serviço Após-Venda</b>	64 – 69
<hr/>	
Contacto	70
Ficha técnica	72



# BEM-VINDO

É com muito prazer e também com um certo orgulho que lhe entregamos hoje o catálogo do elevador ISI 2040®. Um produto distinguido internacionalmente e criado pela paixão dedicada de 1900 colaboradores. Para clientes que exigem os mais altos requisitos de qualidade e que procuram parcerias duradouras. Um produto que entusiasma, desde o planejamento até ao serviço após-venda e que impõe internacionalmente padrões com a sua técnica convincente e o seu design de excelência. Um produto com experiência, que V. Exa. irá apreciar.

Há mais de 100 anos que nós, enquanto empresa familiar, planeamos, fabricamos e damos assistência técnica a elevadores. A nossa convicção são produtos de primeira classe e sustentáveis. Como o ISI 2040®. Mediante a concentração em características essenciais tais como a funcionalidade e a qualidade de conceção, desenvolvemos produtos excepcionais. Elevadores de elegância discreta e com alto valor intrínseco. Elevadores que convidam as pessoas a usá-los e que contribuem com fiabilidade para uma mobilidade eficiente em edifícios. A economia do ISI 2040® não assenta somente no excelente conceito de um planejamento simplificado e do acompanhamento personalizado do projeto.

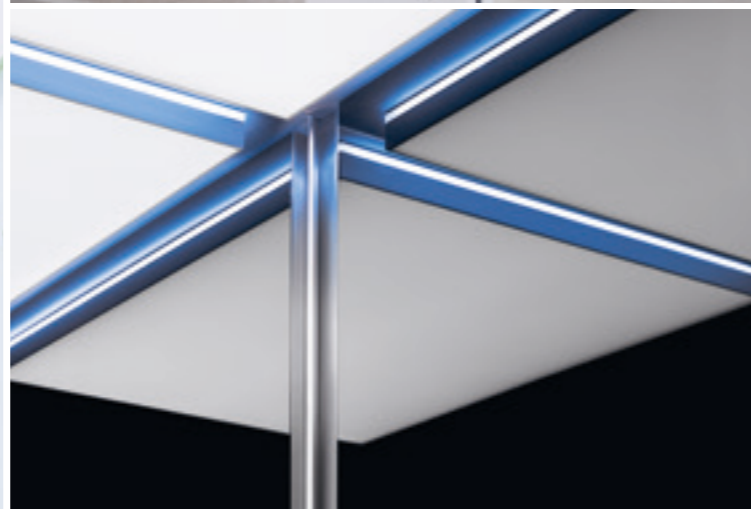
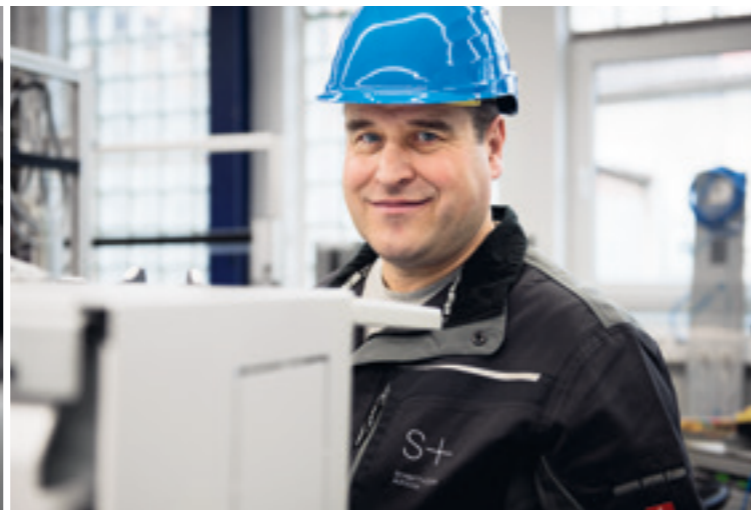
Os materiais de alta qualidade e as soluções sofisticadas de cada detalhe garantem a preservação do valor e tornam-no único no seu segmento de preço. Aliado ao excelente serviço, este elevador reforça a alta disponibilidade de cada elevador da Schmitt+Sohn. Estes valores são garantidos por nós e por todos os nossos colaboradores. Pela convicção de uma empresa familiar com experiência de séculos.

Com responsabilidade pelos colaboradores, clientes e parceiros.

Veja, leia e descubra o que temos para si.

Bem-vindo à Schmitt+Sohn.

Maximilian Schmitt  
Sócio Gerente



# OS NOSSOS INDICADORES

Sinopse da Schmitt+Sohn – aspetos de uma empresa de sucesso

## 1861

Fundação da empresa  
Tradição no fabrico  
e serviço após-venda  
de elevadores.

## 6

Gerações de experiência.  
A família proprietária  
como constante.

## 18

empresas nacionais  
e no estrangeiro.  
Uma rede descentraliza-  
da perto de si.

## 4

Países da Europa.  
A nossa localização:  
Alemanha, Portugal,  
Áustria, República Checa.

## 2.100

Elevadores  
produzidos anualmente.  
Produção em fábricas  
próprias.

## 100.000

elevadores fabricados.  
As nossas referências em  
toda a Europa.

## 1.900

colaboradores.  
O sucesso tem muitos  
rostos. Dele fazem parte  
118 estagiários.

## 9001

Norma EN ISO para a  
Qualidade.  
Melhorar. Desenvolver.  
Prever.

## 24

horas de disponibilidade  
365 dias por ano.  
Sempre ao seu dispor.

## 50.000

elevadores em  
manutenção por ano.  
Competência na qual  
se pode confiar.

## 180

milhões de euros  
em vendas.  
Um resultado  
convincente.

## 0

euros de passivo  
bancário.  
Independência para  
parcerias fortes.

### Os nossos valores

Aprendizagem diária: este é o lema de 1.900 colabo-  
radores que contribuem com paixão, com todos os  
seus conhecimentos e competências.

Qualidade: desenvolvimento contínuo constante e me-  
lhoria dos processos e produtos. Por exemplo no fabri-  
co. Cada ano saem 2.100 novos elevadores da nossa  
empresa. Qualidade consistentemente elevada.

Seriedade empresarial: a base para  
relações duradouras com os nossos clientes e os  
nossos colaboradores.  
E isto não sucede desde ontem, mas já há  
mais de 160 anos.

### Os nossos produtos

Desenvolvemos produtos excepcionais que vão ao  
encontro das elevadas exigências técnicas e estétic-  
as. Promovem o diálogo entre arquitetura, design e  
técnica. Isto faz parte da nossa convicção. Sistema-  
tização, funcionalidade e a qualidade de um pro-  
cessamento cuidadoso até aos detalhes, fazem  
parte da exigência de uma conceção e desenvolvi-  
mento significativo. A nossa tarefa é promover a  
mobilidade das pessoas.

### O nosso serviço após-venda

Colocamos um Responsável de Serviço à sua dis-  
posição, que o acompanhará durante todo o tempo  
de intervenção nos seus elevadores. Uma grande  
responsabilidade, pois damos assistência a mais  
de 50.000 elevadores anualmente. Graças à rede  
descentralizada estamos sempre perto para lhe dar  
provas “no terreno”. Aqui a segurança está acima de  
tudo: o nosso serviço após-venda está à sua dispo-  
sição 24 horas por dia, 365 dias por ano - e isto  
com 0 tempo de espera. Para uma parceria dura-  
doura bem-sucedida.



Visualize aqui  
o filme da empresa.

# ISI 2040<sup>®</sup> O ELEVADOR



S+

SCHMITT + SOHN ELEVATORS

1

Nennlast  
630 kg oder  
8 Personen

Nr. 331861  
Jahr 2022 | CE 0408



# ISI 2040<sup>®</sup> O ELEVADOR

UM PRODUTO DE SÉRIE  
DISTINGUIDO  
INTERNACIONALMENTE  
PARA UMA ARQUITETURA  
EXIGENTE.

## ISI 2040<sup>®</sup> O elevador

Desenvolvido a partir da convicção na construção de qualidade e nos valores intemporais.

O ISI 2040<sup>®</sup> preenche as mais elevadas exigências. Com um equipamento de série de elevada qualidade e acessórios adaptados com precisão, é único e adequado à utilização em todas as áreas.

## ISI 2040<sup>®</sup> Design

Para nós, um ascensor de pessoas não é um simples meio de transporte, mas também um meio de comunicação: o ISI 2040<sup>®</sup> é o resultado de um diálogo intenso entre a arquitetura, o design e a tecnologia. Com uma conceção funcional, uma linguagem de formas claras, uma elegância discreta, o seu design é atraente e reduzido ao essencial.

Simples. Convincente. Pioneiro.

O equipamento das cabinas fascina pelos materiais seleccionados, cores elegantes e superfícies funcionais. Botoneiras de cabina ergonómicas, sistemas de varandins em aço inoxidável, assim como sistemas LED com luz sem reflexos completam o equipamento, repleto de qualidade. Isto faz com que este elevador, inúmeras vezes premiado, seja um investimento sustentável.

## ISI 2040<sup>®</sup> Economia

Devido à nossa tecnologia dos sistemas de tração sem casa das máquinas, o ISI 2040<sup>®</sup> é extremamente economizador de espaço. Os custos energéticos e de funcionamento reduzidos, os materiais de elevada qualidade e a execução cuidadosa de soluções detalhadas asseguram a elevada valorização do produto.

Além das vantagens únicas dos sistemas de tração, o ISI 2040<sup>®</sup> dispõe das vantagens decisivas de um produto de série introduzido no mercado. Simples no planeamento. Rápido na produção. Seguro na montagem. De fácil manutenção.

Através de um acompanhamento do projeto personalizado, garantimos-lhe que o projeto se desenrola de forma descomplicada.

Associado a um serviço de excelência, o ISI 2040<sup>®</sup> apresenta a elevada disponibilidade de cada elevador Schmitt+Sohn.

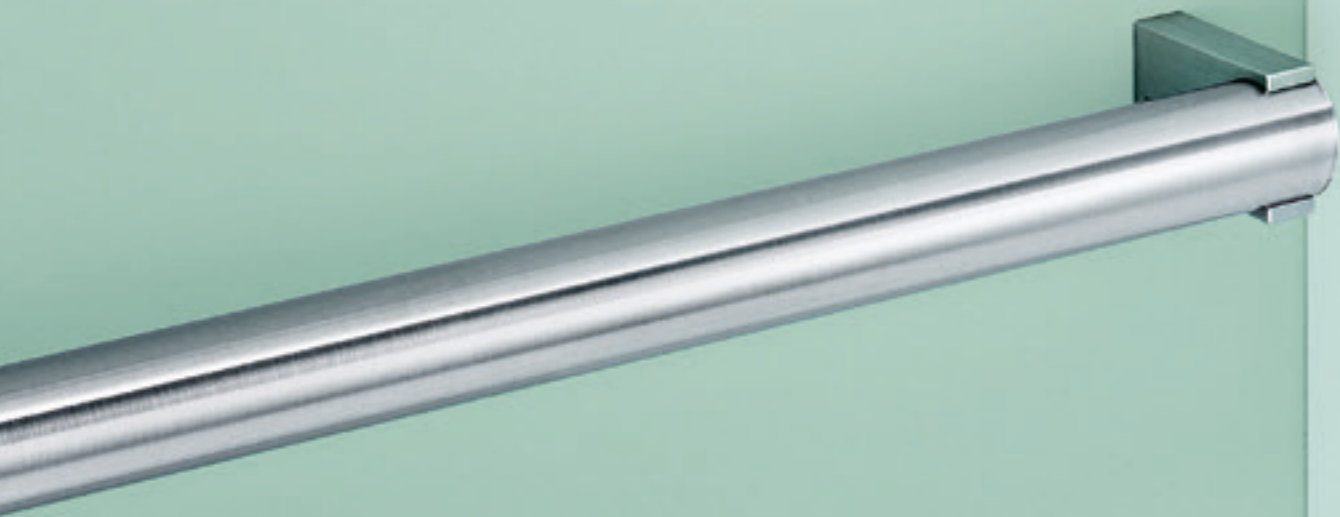
## ISI 2040<sup>®</sup> Disponibilidade

No nosso desenvolvimento, a segurança, a ergonomia e o conforto de andamento são essenciais.

Utilizador, proprietário e pessoal de assistência usufruem de uma proteção eficaz de um conceito de segurança amplo. Desenvolvido em harmonia com as normas europeias e evidentemente testado com exame de tipo. Os nossos colaboradores próprios qualificados nas áreas desenvolvimento, venda, produção, montagem e serviço após-venda garantem a mais elevada qualidade e disponibilidade.

Uma vez que apostamos exclusivamente no nosso próprio fabrico, pessoal e na nossa disponibilidade de peças sobressalentes, garantimos um serviço sempre disponível para todos os elevadores Schmitt+Sohn.

ISI 2040<sup>®</sup>  
QUALIDADE  
PERFEIÇÃO  
EM TODOS OS  
DETALHES







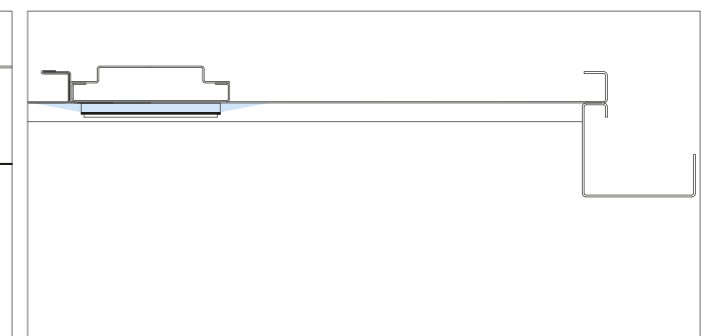
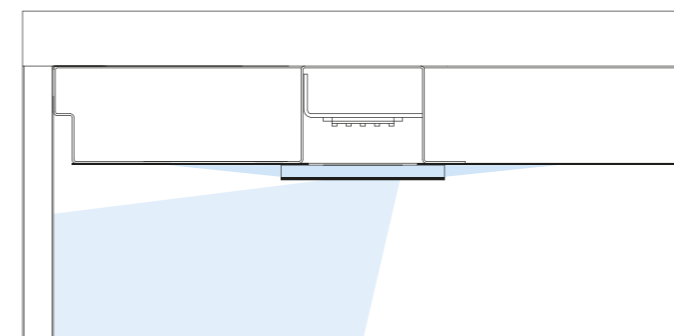
Iluminação LD7 wallwasher

Botoneira BT-I-TFT-LED

Dimensões: HLP: 12 x 132 x 1.260 mm\*  
 Refletor: metal pintado em branco brilhante  
 Filtro: vidro acrílico branco semi-transparente  
 Moldura luminosa: vidro acrílico branco fosco  
 Lâmpada: LED branco neutro

Dimensões: HLP: 1.205 x 150 x 15 mm  
 Botoneira: aço inoxidável liso  
 Moldura luminosa: vidro acrílico branco fosco, LED branco  
 Painel de informação: vidro acrílico branco  
 Display: TFT de alta definição  
 Botões: aço inoxidável liso, nivelados  
 Confirmação de chamada: LED azul  
 Símbolos: cinzento claro

\*Exemplos de dimensões para cabinas com KB 1.100 mm x KT 1.400 mm



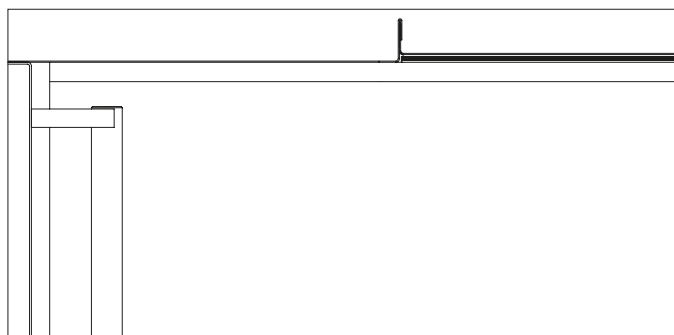
Secção vertical do teto com lâmpada LED integrada e filtro de vidro sobreposto, moldura luminosa e reflector  
 Esquema luminoso do wallwasher e da moldura luminosa

Secção horizontal do painel lateral com botoneira sobreposta.  
 Esquema luminoso da moldura luminosa



Corrimão HL / Espelho S2

Corrimão: aço inoxidável liso,  $\varnothing$  33,7 mm  
 Suporte do corrimão: aço inoxidável liso, maciço  
 Extremidades do corrimão: aço inoxidável liso, soldadas  
 Espelho S2: painel traseiro, centro, a toda a altura da cabina, claro, encastrado, contornos facetados e lapidados



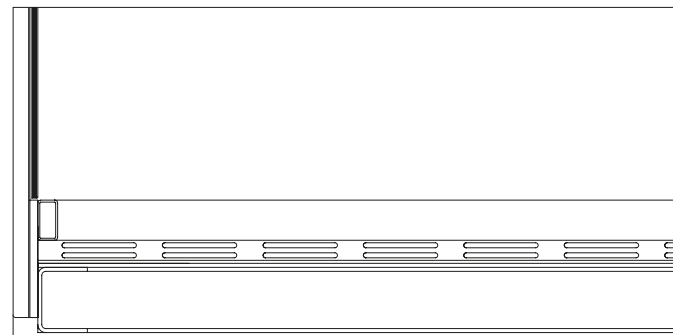
Secção horizontal do painel traseiro / painel lateral. Espelho encastrado no painel traseiro.



Chão / Rodapé / Espelho S2

Chão: plástico-DC, DC 2 Stripes\*  
 Rodapé: aço inoxidável liso

\* livre de PVC, cloro e plastificantes, altamente resistente e resistente ao desgaste, fácil de limpar, ambientalmente sustentável.



Secção vertical do painel traseiro / chão. Rodapé sobreposto. Ventilação da cabina de dimensão generosa, oculta sob o rodapé.



## ISI 2040® Especificação do produto

Detalhe	Descrição	Série	Opções
<b>Paredes</b>	Revestimento sintético, unicolor	●	
	Aço inoxidável liso, aço inoxidável linho		○
<b>Teto</b>	Branco. Ventilação oculta, de dimensão generosa, na profundidade da cabina em ambos os painéis laterais	●	
<b>Iluminação</b>	LD7-LED, wallwasher, indireto, sem encandeamento. LED branco neutro. Abertura metálica lacada, branco brilhante. Filtro e moldura vidro acrílico branco, semitransparente.	●	
	LD7-LED-RGB, wallwasher. LED branco neutro, LED-RGB com comando de cor e de luz <sup>1)</sup>		○
	LD8-LED, teto falso em vidro, iluminação direta, sem encandeamento. LED branco neutro. Moldura alumínio branco brilhante, área de iluminação em material sintético branco, semitransparente <sup>13)</sup>		○
	Tetos luminosos LD8-LED-RGB. LED branco neutro, LED-RGB com comando de cor e de luz <sup>13)</sup>		○
<b>Chão</b>	Plástico-DC, DC 2 Stripes <sup>2)</sup>	●	
	Linóleo, Borracha natural, EL <sup>2)</sup> , Granito		○
	Chão da cabina rebaixado para pavimento por conta do cliente <sup>3)</sup>		○
<b>Rodapé</b>	Aço inoxidável liso. Ventilação oculta da cabina, de dimensão generosa	●	
<b>Frisos protetores</b>	Frisos protetores de bagagem, aço inoxidável liso, 100 x 20 mm		○
<b>Espelho</b>	Espelho S2 claro, vidro com película de proteção contra estilhaço, painel traseiro, centro, a toda a altura da cabina, encastrado, contornos facetados e lapidados <sup>4)</sup>	●	
	Espelho S5 claro, vidro com película de proteção contra estilhaço, painel traseiro, à largura da cabina, a meia altura, sobreposto, proteção das arestas em aço inoxidável liso, contornos do espelho facetados e lapidados <sup>4)</sup>		○
<b>Corrimão</b>	Aço inoxidável liso, adequado para pessoas com mobilidade reduzida segundo DIN EN 81-70 <sup>5)</sup> , no painel lateral Ø 33,7 mm, à profundidade da cabina. Suporte do corrimão em aço inoxidável maciço. Extremidades do corrimão em aço inoxidável, soldadas	●	
	Segundo corrimão no lado oposto, ao lado da botoneira		○
<b>Botoneira cabina</b>	Aço inoxidável liso, disposição adequada para deficientes segundo DIN EN 81-70 <sup>5)</sup> , fixação invisível. Painel de informação em vidro acrílico branco, moldura luminosa em vidro acrílico branco fosco, LED branco. Display TFT de alta definição. Botões de micro-curso, nivelados, redondos, de superfície em aço inoxidável, LED azul de confirmação da chamada, símbolos em cinzento claro	●	
	Aço inoxidável liso, adequada para deficientes segundo DIN EN 81-70 Anexo B, horizontal, fixação invisível. Painel de informação separado. Botões de superfície grande, salientes, redondos, com superfície em aço inoxidável, LED azul de confirmação de chamada, símbolos salientes, tácteis, cinzento claro <sup>6)</sup>		○
	Etiquetas no painel de botoneira NS2 <sup>14)</sup>		○
<b>Painel de etiquetas</b>	Aço inoxidável liso, fixação invisível. Vidro acrílico branco com janela transparente. Etiquetas vidro acrílico branco, impressão digital, processo preto. Aro luminoso de vidro acrílico branco, despolido, LED branco neutro.		○
	Aço inoxidável liso	●	
	Aço inoxidável linho		○
<b>Porta da cabina</b>	Aço inoxidável liso, de dois painéis, abertura lateral, altura 2.000 mm	●	
	Altura da porta 2.100 mm <sup>7)</sup>		○
	Aço inoxidável linho		○
<b>Tração da porta</b>	Tração regulada eletronicamente para poupança de energia e com medição inteligente do curso	●	
<b>Controlo da porta</b>	Cortina fotoelétrica 2D a toda a altura da porta	●	
	Cortina fotoelétrica 3D com interceção no patamar		○



Branco brilhante

Cinzento claro

Verde claro

Detalhe	Descrição	Série	Opções
<b>Portas de patamar</b>	Com pintura a primário, de dois painéis, abertura lateral, de dimensões iguais à porta da cabina	●	
	Aço inoxidável liso, aço inoxidável linho <sup>8)</sup>		○
	Moldura de parede M1, com pintura a primário, aço inoxidável liso, aço inoxidável linho		○
<b>Botoneira Porta de patamar</b>	Aço inoxidável liso, disposição no aro da porta, fixação oculta. Botões de microcurso, nivelados, redondos, de superfície em aço inoxidável, LED azul de confirmação da chamada, símbolos em cinzento claro	●	
	Disposição na parede, acessibilidade mais fácil nos termos da norma DIN EN 81-70, placa de cobertura aparafusada		○
	Botões de grande superfície, adequados para mobilidade reduzida segundo EN 81-70, Anexo B, largura da botoneira 80 mm		○
	Comando coletivo seletivo, de tecnologia bus de última geração. Orientação rápida, eliminação de viagens falsas para tempos de espera curtos e transporte de alto desempenho. Prumo de serviço no piso extremo superior, pintura a primário <sup>9)</sup> . Excesso de carga. Variação de frequência com curvas de aceleração e de paragem ao piso, independentes da carga. Sistema de evacuação por bateria para o piso mais próximo, dependendo da carga.	●	
	Comando de energia de emergência e evacuação. Sistemas de controlo de acessos. Comando penthouse. Viagem prioritária com interruptor de chave. Sintetizador de voz. Indicadores de sentido de viagem e sinais acústicos segundo DIN EN 81-70. Interfaces para sistemas de gestão de edifícios		○
	Prumo de serviço em aço inoxidável liso, em aço inoxidável linho		○
	Prumo de serviço em qualquer piso ou módulo de serviço em área contígua <sup>9)</sup>		○
	Comando coletivo seletivo à subida e à descida, comando coletivo seletivo em grupo		○



Laranja claro

Azul marinho

Branco pérola



Aço inoxidável

Detalhe	Descrição	Série	Opções
<b>Chamada de tele-emergência</b>	Sistema digital de chamada de tele-emergência e de tele-diagnóstico segundo EN 81-28 para transferência da chamada de emergência para a central de atendimento permanente da Schmitt+Sohn. Supressão eletrónica de chamadas abusivas <sup>10)</sup>	●	
	Video-vigilância de chamadas abusivas para o sistema digital de chamada de tele-emergência e de tele-diagnóstico <sup>10)</sup>		○
	Vigilância remota de funções de funcionamento do elevador, transmissão de dados de diagnóstico, módulo GSM <sup>10)</sup>		○
<b>Caixa</b>	Elemento de desacoplamento acústico do sistema de tração para redução da transmissão de ruído em situações de elevada exigência, segundo a norma DIN 8989 <sup>12)</sup> .		○
<b>Sistema de Tração</b>	Sistema de tração elétrico sem redutor (gearless). Alto rendimento e baixo consumo de energia. Transmissão das cargas para o poço através das guias. Velocidade 1,0 m/seg. Curso até 45 m	●	
<b>Suspensão</b>	Cabos de aço com revestimento sintético especial, de movimento muito suave, desgaste reduzido (em comparação com cabos de aço convencionais), livres de manutenção. Não requerem monitorização eletrónica nem lubrificantes.	●	

Teremos todo o prazer em apoiá-lo no planeamento do seu projeto. Por favor contacte-nos.

Reservados os direitos de alterações técnicas.

Detalhe	Descrição	Série	Opções
<b>Modo de poupança de energia</b>	Luz da cabina, ventilador e displays desligados quando o elevador estiver parado. Quando for premido um botão de chamada, os módulos ligam-se automaticamente. Potencial de poupança até 70% do consumo de energia	●	
<b>Modo stand-by</b>	Desligar gradual da cortina fotoelétrica, do comando e do variador de frequência, aquando de paragem prolongada (modo noturno)		○
<b>Classificação energética</b>	Elaboração de estudos de eficiência energética conforme a ISO 25745		○
<b>Desenfumagem da caixa</b>	X-Trac: sistema para a redução das perdas caloríficas pela ventilação da caixa. Janela, cúpula ou sistema de exaustão comandado eletricamente		○
<b>Interligação de circuitos intermédios</b>	Alimentação recíproca de energia aquando de sentido de viagem oposto das cabinas de um grupo <sup>11)</sup>		○

1) No modo RGB, é possível uma redução da claridade na cabina  
2) Livre de PVC, cloro e plastificantes, altamente resistente e resistente ao desgaste, fácil de limpar, ambientalmente sustentável.  
3) Máximo 50 kg/m<sup>2</sup> e 20 mm de espessura. Dependendo do material de revestimento do chão, poderão ocorrer alterações na aparência da cor.  
4) Para elevadores com acessos opostos só pode ser fornecido o espelho S5  
5) Requer coordenação do tipo de utilização entre o cliente e a Schmitt+Sohn. Não é possível para 320 kg de capacidade de carga  
6) Não é possível para 320 e 450 kg de capacidade de carga  
7) Não se encontra disponível para pé-direito do último piso reduzido de 2.600 a 2.800 mm

8) Prumo de serviço análogo à porta de patamar  
9) Observar os eventuais requisitos de proteção contra incêndios.  
10) A ligação à central da Schmitt+Sohn e o atendimento permanente são convencionados num contrato separado.  
11) Sob consulta  
12) Os requisitos para a construção em bruto conforme a DIN 8989 são da responsabilidade do cliente.  
13) Teto falso em vidro, subdividido se Q ≥ 1.000 kg.  
14) Só para 2-5 Pisos, botões de piso em linha





Cinzeno claro



Verde claro



Laranja claro



Azul marinho



Branco pérola



Aço inoxidável, liso



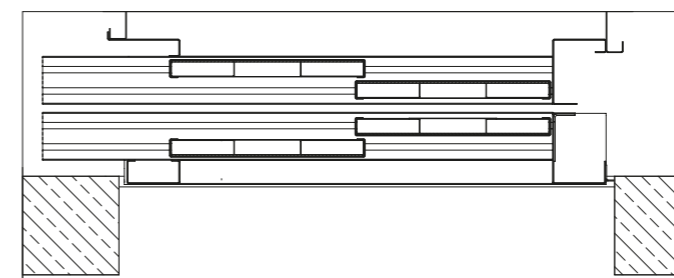
Remate de parede T1

Porta de patamar: Porta automática telescópica de abertura lateral de 2 painéis, com pintura a primário.  
Opção: aço inoxidável liso

Aro da porta /  
Ligação à parede: chapa de aço com pintura a primário  
Opção: aço inoxidável liso

Botoneira: aço inoxidável liso  
Botões: aço inoxidável liso, nivelados

Confirmação de chamada: LED azul  
Símbolos: cinzento claro



Secção horizontal das portas da cabina e da caixa com aros / Remate de parede T1.





Portas da cabina e de patamar  
com remate de parede T1  
Patins da porta

Remate de parede T1 com prumo de serviço

Porta de patamar: automática, telescópica, de abertura lateral, 2 painéis, chapa de aço com pintura a primário  
Opção: aço inoxidável liso

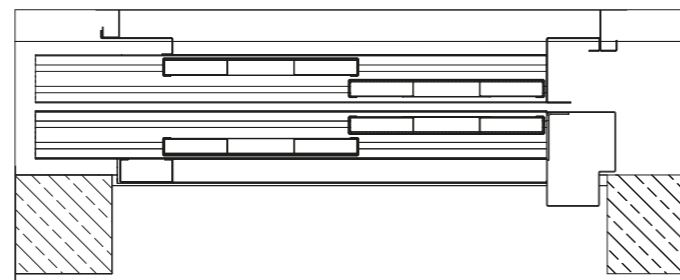
Prumo de serviço: chapa de aço com pintura a primário  
Opção: aço inoxidável liso

Aro da porta /

Remate de parede: chapa de aço com pintura a primário  
Opção: aço inoxidável liso

Porta da cabina: automática, telescópica, de abertura lateral, 2 painéis, aço inoxidável liso

Patins da porta: alumínio



Secção horizontal da porta de abertura lateral / painel de serviço



Portas da cabina e de patamar  
com remate de parede T1  
Patins, Prumo de serviço

Botoneira BT-TP-66

Prumo de serviço: chapa de aço com pintura a primário  
Opção: aço inoxidável liso

Dimensões:

Botoneira:

Botões:

Confirmação de chamada:

Símbolos:

HLP: 305 x 66 x 2 mm

aço inoxidável liso

aço inoxidável liso,  
nivelados

LED azul

cinzento claro

# ISI 2040<sup>®</sup> OPÇÕES PARA REQUISITOS PERSONALIZADOS



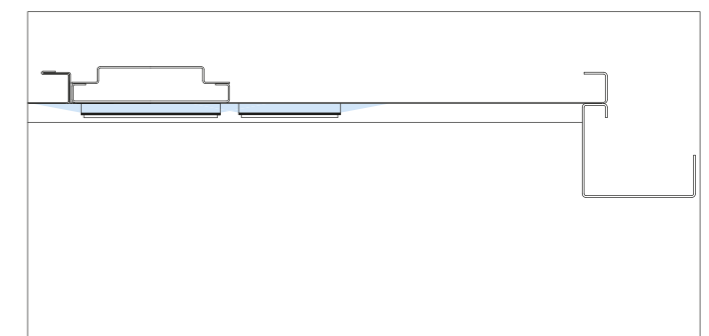


Etiquetas NS2

Dimensões: HL: 30 x 81 mm  
 Etiquetas: Aço inoxidável liso, substituíveis individualmente  
 Gravação: Cinzento escuro

Painel Etiquetas TNS 2-LED

Dimensões: HLP: 763 x 90 x 15 mm  
 Painel Etiquetas: Aço inoxidável liso, vidro acrílico branco com janela transparente  
 Moldura luminosa: Vidro acrílico branco despolido LED branco neutro  
 Etiquetas: Vidro acrílico branco, Impressão digital, processo preto



Secção horizontal do painel lateral com botoneira e painel de etiquetas sobrepostos  
 Esquema luminoso da moldura luminosa

# ISI 2040<sup>®</sup> DESIGN DE LUZ

A CONCEÇÃO  
DA 4.<sup>a</sup> DIMENSÃO  
NA ARQUITETURA.





Elevador ISI 2040® com um wallwasher LD7-LED-RGB

## Wallwasher LD7-LED-RGB

O design de luz Schmitt+Sohn permite a criação de uma multiplicidade de cenários de iluminação atrativos, através de um comando inteligente de cores RGB. Cores, mudança de cores e ritmos de cores, podem ser combinados entre si. Criam-se assim ambientes convincentes, inspiradores e extraordinários dentro da cabina do elevador.

As cores mudam na moldura da luminária da cabina. A projeção lateral de luz é reforçada opticamente pela reflexão no teto da cabina. A muito boa iluminação de base dentro da cabina é gerada pela área branca de iluminação LED, no centro do teto da cabina.

Os diferentes cenários de iluminação podem ser programados de acordo com as exigências criativas ou funcionais dos clientes.

Aplicações são por exemplo:

Simulação da evolução do nível de luz natural ao longo do dia

Criação de ambientes de luz

Visualização colorida de diferentes pisos

Dimensões:	HLP: 12 x 132 x 1.260 mm*
Iluminação:	Power-LED
Acessórios:	Comando de cor LED-RGB
Moldura luminosa:	vidro acrílico branco, satinado, semitransparente
Abertura:	metálica lacada branco brilhante
Filtro:	vidro acrílico branco, semitransparente

\* Exemplos de dimensões para cabinas com KB 1.100 mm x KT 1.400 mm



Secção vertical wallwasher LD7-LED-RGB  
Esquema funcional iluminação direta e indireta



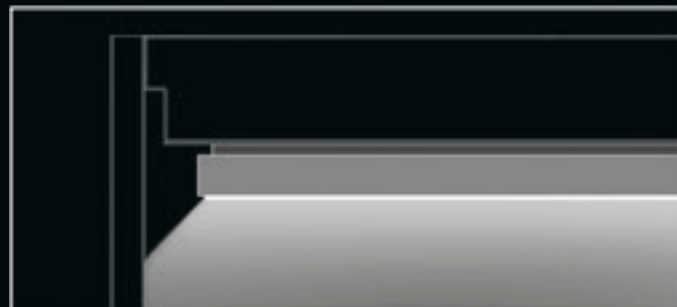


Elevador ISI 2040® com teto falso em vidro LD8-LED.

Dimensões: HLP: 38 x 940 x 1.300 mm\*  
 HLP: 50 x 940 x 1.300 mm\* (LD8-LED-RGB)  
 Distância às paredes laterais 80 mm,  
 lado da porta e parede do fundo, 50 mm.

Iluminação: Power-LED, branco neutro  
 Acessórios: Controlo de cores LED-RGB  
 Moldura: alumínio branco brilhante  
 Área de  
 iluminação: sintética, branco translúcido,  
 B1 dificilmente inflamável

\* Exemplos de dimensões  
 para cabinas com KB 1.100 mm x KT 1.400 mm



Secção vertical teto falso em vidro LD8-LED.  
 Esquema funcional iluminação direta.  
 LED branco neutro.

## Teto falso em vidro LD8-LED Tetos luminosos LD8-LED-RGB

Elevada funcionalidade, design purista e técnica de luz brilhante, caracterizam o novo teto falso em vidro LD8-LED. Entre as características funcionais essenciais incluem-se a área de iluminação branca neutro e a construção muito plana do LD8.

A geometria especialmente desenvolvida da moldura, permite não só uma área de iluminação praticamente sem moldura – ela faz com a que o LD8 pareça uma peça de filigrana. O espaço dentro da cabina parece generoso e elegante. As cores e as formas surgem numa excelente qualidade.

Através de controlos de cor LED-RGB inteligentes torna-se possível uma diversidade de conceções atraentes com luz.

Cores, alternâncias e ritmos de cor podem ser combinados entre si, de forma surpreendente.

Desse modo, surgem na cabina ambientes luminosos persuasivos, inspiradores e invulgares.

As cores alternam no aro luminoso da iluminação da cabina. A falta de luz lateral é opticamente reforçada através do reflexo no teto da cabina.

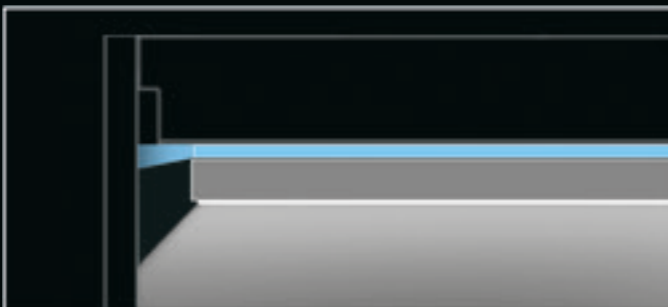
A excelente claridade da cabina é gerada através da área luminosa LED potente.

Encenações de luz podem ser programadas segundo os requisitos específicos dos clientes, estéticos ou funcionais.

Aplicações são p. ex.: simulação da trajetória natural da luz do dia

Criação de ambientes luminosos

Visualização colorida dos pisos



Corte vertical do teto luminoso LD8-LED-RGB.  
 Esquema de funcionamento da iluminação direta.  
 LED branco neutro, controlo de luz LED-RGB.



Elevador ISI 2040® com luminária de teto LD8-LED-RGB.

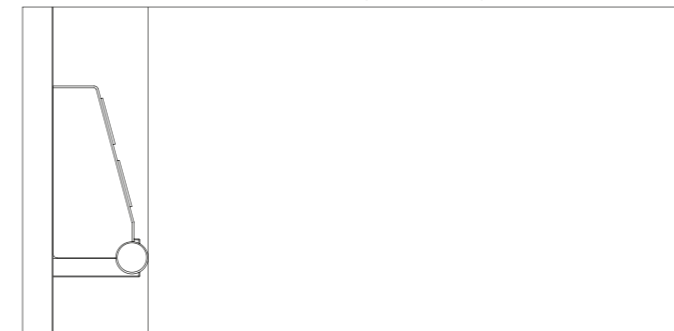


### Botoneira EN 81-70-B

Dimensões: HLP: 180 x 500/600 x 99,5 mm  
 Botoneira: aço inoxidável liso  
 EN 81-70, Anexo B  
 Botões: aço inoxidável liso, superfície grande,  
 salientes. Acesso principal: anel de  
 plástico, verde, saliente.  
 Botão de emergência: embutido

Confirmação  
 de chamada: LED azul

Símbolos: cinzento claro, salientes, táteis

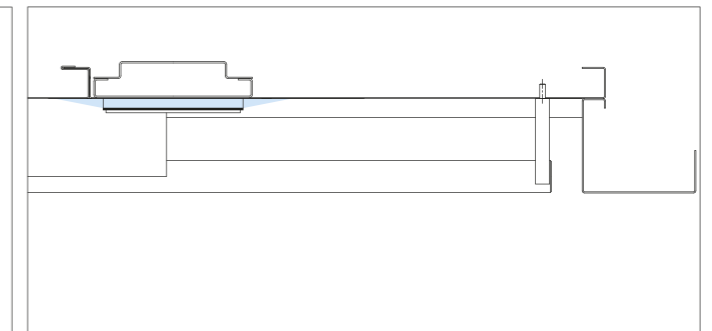


Secção vertical do painel lateral Botoneira EN 81-70-B.



### Painel de sinalização AT-I-TFT-LED

Dimensões: HLP: 490 x 150 x 15 mm  
 Painel de sinalização: aço inoxidável liso  
 Moldura luminosa: vidro acrílico branco fosco,  
 LED branco neutro  
 Painel de informação: vidro acrílico branco  
 Display: TFT de alta definição



Secção horizontal do painel lateral com botoneira DIN EN 81-70, Anexo B. Painel de sinalização sobreposto. Esquema luminoso da moldura luminosa.



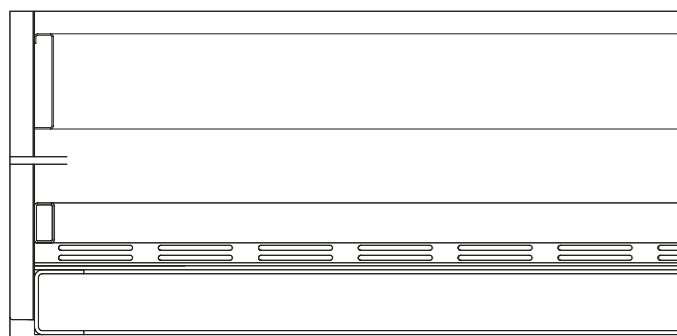
Frisos protetores de bagagem

Dimensões: HL: 100 x 20 mm  
Aço inoxidável liso

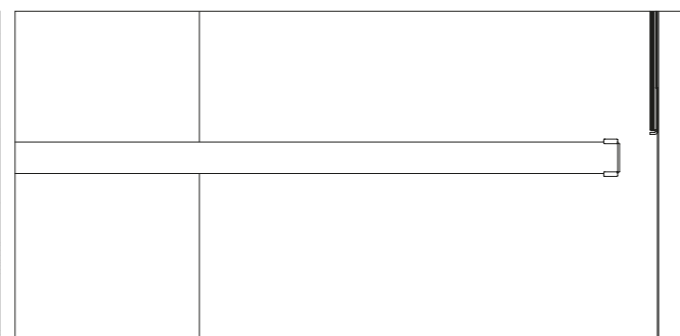
Espelho S5

Espelho S5: painel traseiro, a toda a largura da cabina, meia altura, claro, adequado para pessoas com mobilidade reduzida segundo DIN EN 81-70, sobreposto, contornos facetados e lapidados

Friso do espelho: aço inoxidável liso, proteção das arestas



Secção vertical painel traseiro / chão frisos protetores de bagagem sobrepostos.



Secção vertical do painel traseiro/ espelho S5, sobreposto.

Portas da cabina e de patamar com remate de parede T1 e moldura de parede M1

Moldura de parede: chapa de aço com pintura a primário  
Opção: aço inoxidável liso

Botoneira BT-TP-LED-66-1  
Botoneira BT-TP-LED-66-2  
Comando coletivo seletivo à subida e à descida e comando de grupo

Dimensões: HLP: 305 x 66 x 2 mm  
Botoneira: aço inoxidável liso, fixação invisível  
Display: LED azul  
Botões: aço inoxidável liso, nivelados, disposição segundo DIN EN 81-70

Confirmação de chamada: LED azul  
Símbolos: cinzento claro





## Responsabilidade

„Um cliente - um Gestor de Projeto responsável. Um elevado requisito imposto a nós próprios. Para o cliente isto significa: Um parceiro competente que se preocupa com todas as questões desde a primeira reunião de planeamento até à aceitação pelo dono da obra. Em toda a Europa“


Florian Hensen, Venda de Novas Instalações

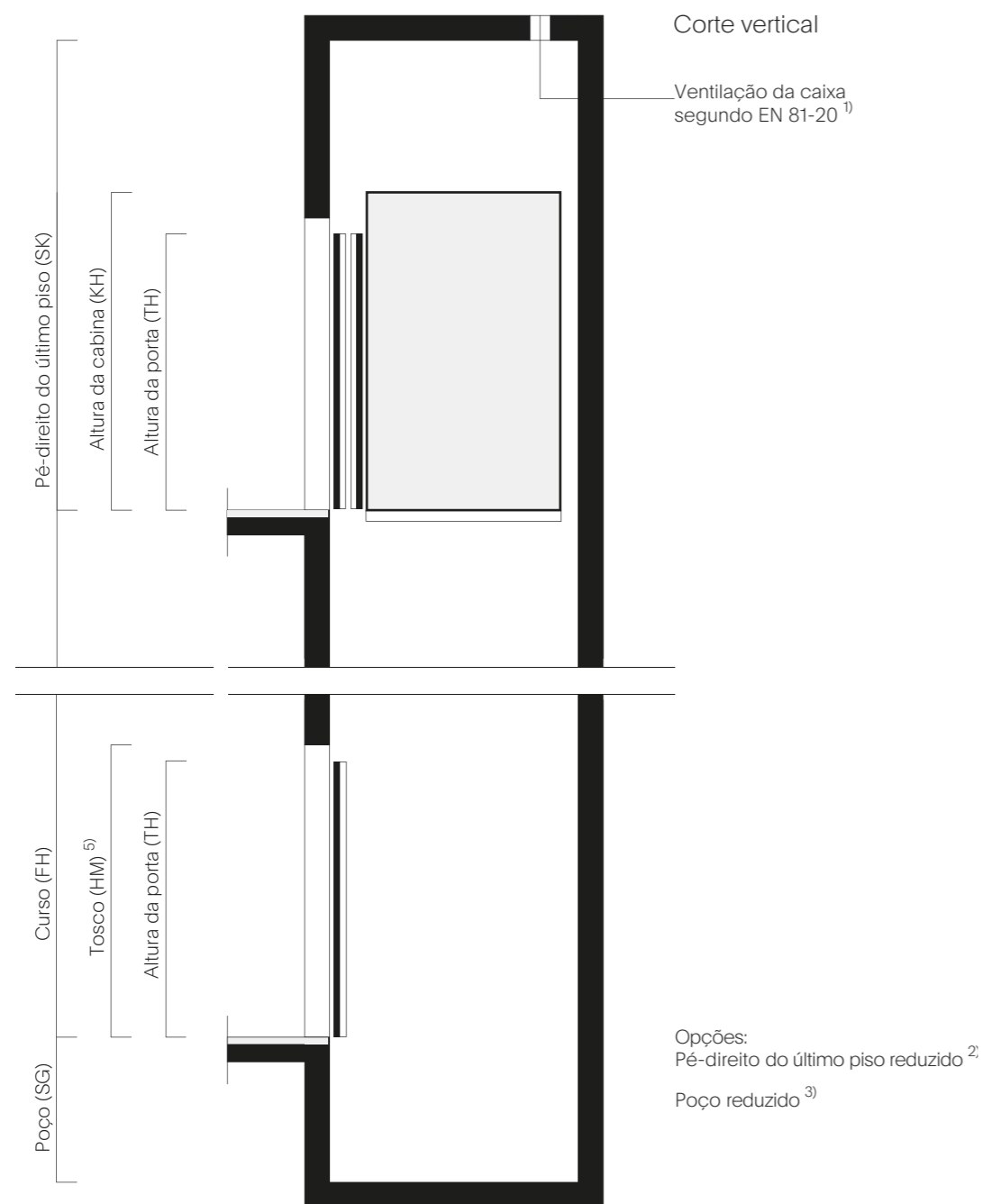


# ISI 2040<sup>®</sup> PLANEAMENTO

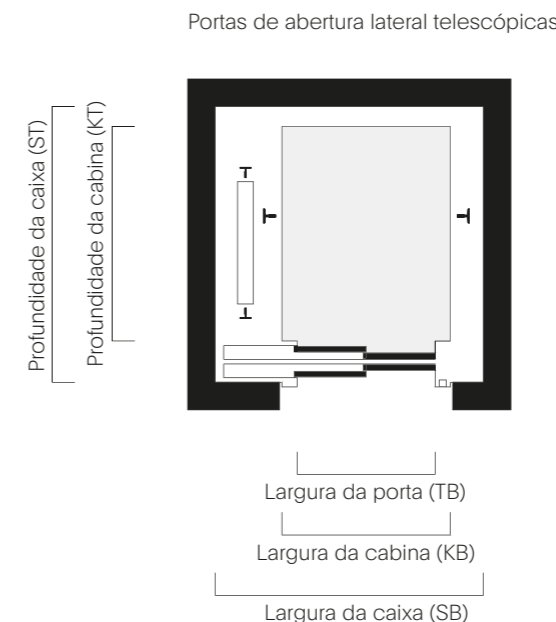
Dados técnicos e dimensões

Altura da porta (TH)  
Altura da cabina (KH)  
Pé-direito do último piso (SK)

The image shows a technical drawing of a lift shaft layout. It features a central vertical shaft with a door at the top and a landing area below. The drawing includes various lines representing the shaft walls, door frame, and landing floor. Dimensions are indicated with brackets and labels. The labels are: 'Altura da porta (TH)' (Door height), 'Altura da cabina (KH)' (Cab height), and 'Pé-direito do último piso (SK)' (Clearance to the last floor). The drawing is oriented vertically on the page.



Planta

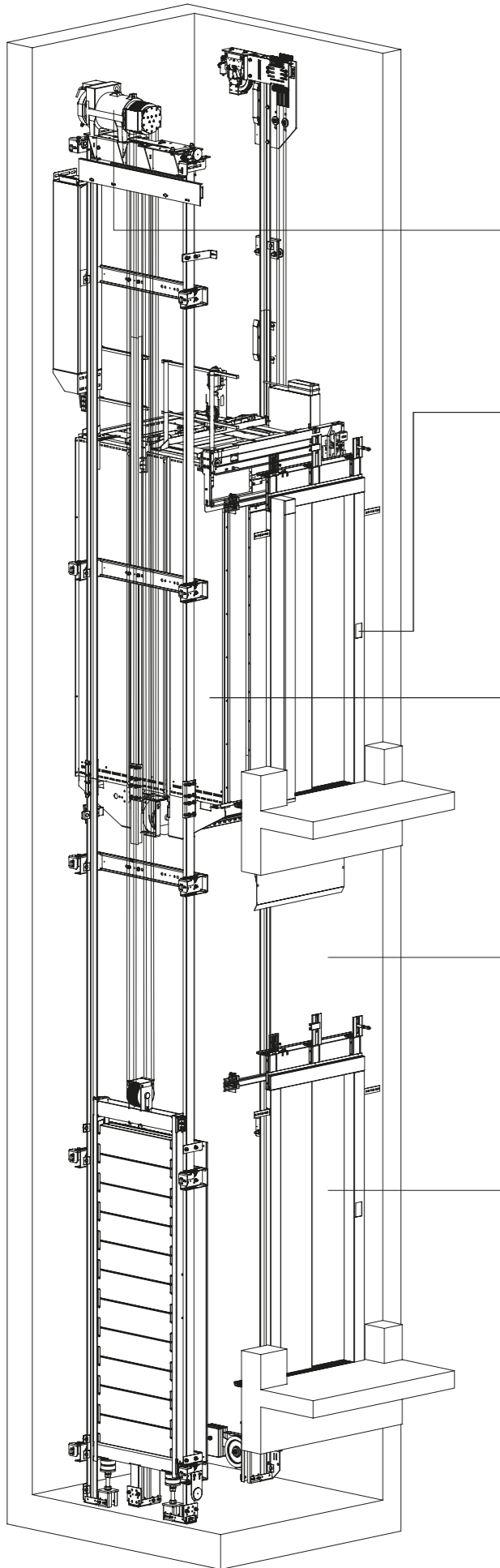


- 1) Observação da lei que regula o gasto de energia em construções (GEG) por conta do cliente.
- 2) Extra-curso reduzido:
  - ≥ 3.000 até < 3.500 mm, possível em termos técnicos, mas com medidas adicionais.
  - ≥ 2.800 até < 3.000 mm, após consulta e coordenação técnica: possível com medidas adicionais.
  - ≥ 2.600 até < 2.800 mm, KH 2.100 mm, TH 2.000 mm, após consulta e coordenação técnica: possível com medidas adicionais.

Nota: a autorização de poços e extra-cursos reduzidos é regulamentada de modo diferente em cada país. Em alguns, a redução não é permitida. Eventualmente, será necessário esclarecer a situação com as autoridades competentes. Teremos todo o prazer em apoiá-lo no esclarecimento.
- 3) Poço reduzido: ≥ 500 mm (com revestimento do chão de 6 mm e cola).
- 4) Pé-direito do último piso reduzido < 3.000 mm:
  - SB + 50 mm para 320 até 675 kg
  - SB + 100 mm para 1.000 kg
- 5) Altura da porta 2.100 mm opção (não está disponível para SK < 2.800 mm). Tosco: HM = TH + 115 mm.
- 6) Possibilidade de reduzir a profundidade da caixa em 120 mm, se colocação das portas de patamar em negativos.
- 7) Possibilidade de reduzir a profundidade da caixa em 240 mm, se colocação das portas de patamar em negativos.

Teremos todo o prazer em apoiá-lo na fase de projeto. Por favor contacte-nos.

Capacidade em kg e pessoas		Dimensões da cabina em mm			Dimensões da porta em mm		Dimensões de caixa em mm				
kg	Pessoas	Largura (KB)	Profundidade (KT)	Altura (KH) <sup>3)</sup>	Largura (TB)	Altura (TH) <sup>5)</sup>	Largura (SB) <sup>4)</sup>	Profundidade (ST)		Poço (SG) <sup>3)</sup>	Pé-direito do último piso (SK) <sup>2)</sup>
								Cabina com 1 acesso <sup>6)</sup>	Cabina com 2 acessos a 180° <sup>7)</sup>		
320	4	900	1.000	2.200	800	2.000	1.400	1.350	1.540	1.050	3.500
450	6	1.000	1.250	2.200	900	2.000	1.550	1.600	1.790	1.050	3.500
630	8	1.100	1.400	2.200	900	2.000	1.550	1.750	1.940	1.050	3.500
675	9	1.200	1.400	2.200	900	2.000	1.650	1.750	1.940	1.050	3.500
1.000	13	1.100	2.100	2.200	900	2.000	1.550	2.450	2.640	1.050	3.500



ISI 2040®  
Elevador com certificado de exame-tipo segundo EN 81

**Sistema de Tração:**

- Confortável: sistema de tração de alta qualidade controlado por variação de frequência
- Poupança de energia: sistemas de tração altamente eficientes<sup>10)</sup>
- Silencioso: nível sonoro abaixo das exigências da norma<sup>12)</sup>
- Seguro: Precisão de paragem ao piso melhor do que a norma.<sup>16)</sup>

**Comando:**

- Viagem cómoda: "pairar" com o ISI 2040®<sup>17)</sup>
- Modo de poupança de energia: desativação automática da luz da cabina e dos displays, quando o elevador estiver parado.<sup>10)</sup>
- Modo stand-by: desativação gradual do comando e do variador de frequência aquando de paragem prolongada<sup>10)</sup>
- Técnica LED: nos painéis de botoneira e displays<sup>10)</sup>
- Tecnologia bus: instalação simples. Manutenção fácil

**Cabina:**

- Grande: aproveitamento máximo em caixas novas e em caixas já existentes<sup>2-7)</sup>
- Facilidade de utilização: orientação rápida e operação fácil
- Clara: iluminação da cabina com luz vertical, iluminação das paredes laterais, indireta, antireflexo.<sup>14) 15)</sup>
- Ventilada: boa ventilação nas áreas do rodapé e do teto<sup>16)</sup>
- Agradável: materiais, cores e superfícies
- Silenciosa: aceleração horizontal e vertical com valores de ponta<sup>17)</sup>

**Caixa do elevador:**

- Dimensões máximas da cabina: em novos edifícios e em edifícios existentes<sup>2-7)</sup>
- Adaptável: redução de poços e pés-direitos do último piso, opção<sup>2-3)</sup>
- Desenfumagem da caixa: sistema para redução da perda de calor através da ventilação da caixa com janela ou clarabóia de atuação elétrica, opção<sup>1)</sup>
- Funcionamento suave: cabos de suspensão especiais com revestimento de poliuretano<sup>12)</sup>

**Portas:**

- Confortáveis: curvas de aceleração/desaceleração ajustáveis<sup>17)</sup>
- Seguras: Cortina fotoelétrica com área de deteção estreita
- Modo stand-by: desativação da tração da cortina fotoelétrica aquando de paragem prolongada<sup>10)</sup>
- Flexíveis: abertura para a esquerda ou para a direita. Um acesso ou acessos opostos
- Resistência ao fogo: certificado de acordo com a EN 81-58

Reservados os direitos de alterações técnicas.

Capacidade em kg	Classe de eficiência energética <sup>10)</sup>	Nível sonoro em dB (A)					
		Em frente às portas de patamar		Na cabina		Na caixa	
		DIN <sup>11)</sup>	ISI 2040® <sup>12)</sup>	DIN <sup>13)</sup>	ISI 2040® <sup>12)</sup>	DIN <sup>11)</sup>	ISI 2040® <sup>12)</sup>
320	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51
450	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51
630/675	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51
1.000	A	65	40	sem dados disponíveis	50	75	51

Capacidade em kg	Clareza em lux		Paragem nivelada em mm			
	1 m acima do chão da cabina		Precisão de paragem		Precisão de renivelamento	
	EN 81 <sup>14)</sup>	ISI 2040® <sup>15)</sup>	EN 81 <sup>16)</sup>	ISI 2040®	EN 81 <sup>16)</sup>	ISI 2040®
320	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8
450	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8
630/675	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8
1.000	mín. 100	mín. 200	+/- 10	+/- 3	+/- 20	+/- 8

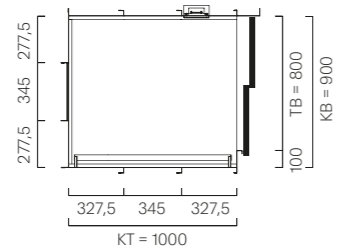
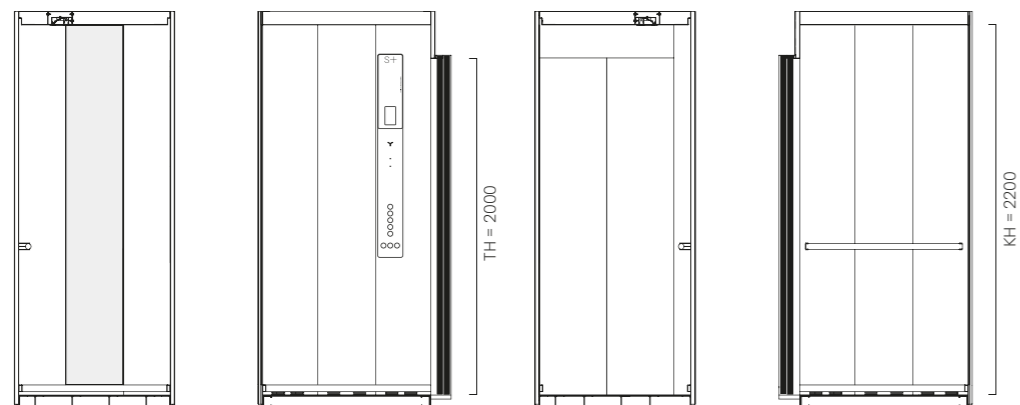
Capacidade em kg	Suavidade da marcha em milli-G <sup>17)</sup>		Cálculo do volume de ar mediante coeficiente de troca de ar em m³/h	
	horizontal	vertical	DIN <sup>18)</sup>	
			DIN <sup>18)</sup>	ISI 2040®
320	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	10	36
450	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	14	39
630/675	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	17	53
1.000	8,5 +/- 1	13,5 +/- 1	25	66

10) Base do cálculo é a categoria de utilização 2 segundo a VDI 4707 para um ISI 2040® com 1000 kg de capacidade, 25 m de curso e 1,0 m/s de velocidade e regeneração de energia.  
 11) DIN 8989, isolamento acústico em edifícios - elevadores. O cumprimento da norma DIN 4109 com base na norma DIN 8989 deve ser assegurado mediante isolamento acústico da construção. As medidas de isolamento acústico da obra têm de ser consideradas já na fase de planeamento. Recomendamos o recurso a consultoria técnica sobre isolamento.  
 12) Os níveis de pressão sonora indicados referem-se a um elevador ISI 2040® numa caixa de betão com uma massa em relação à superfície conforme a norma DIN 8989.  
 13) A norma DIN 8989, não especifica um valor de referência. Os níveis de pressão sonora definem unicamente o grau de conforto para o utente.

14) EN 81-20, regras de segurança para o fabrico e instalação de elevadores. Requisito: intensidade mínima da iluminação no chão da cabina e nos comandos: 100 Lux.  
 15) Valores máximos superiores até 350 Lux são possíveis em função da iluminação e equipamento seleccionados.  
 16) EN 81-20  
 Precisão de renivelamento: aquando de desníveis ≥ 20 mm na fase de carga ou descarga, o elevador renivela e tem de atingir novamente a precisão de paragem prescrita.  
 17) ISO 18738, elevadores - medição do conforto de viagem de elevadores, descreve o método de medição.  
 18) DIN 1946 partes 1 e 2: Volume da cabina x 5.

# 320/4

Capacidade: 320 kg  
Pessoas: 4

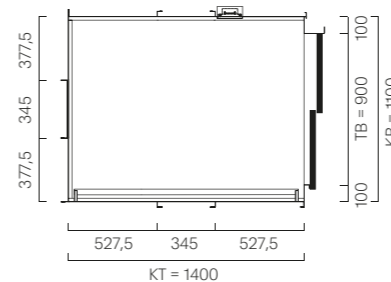
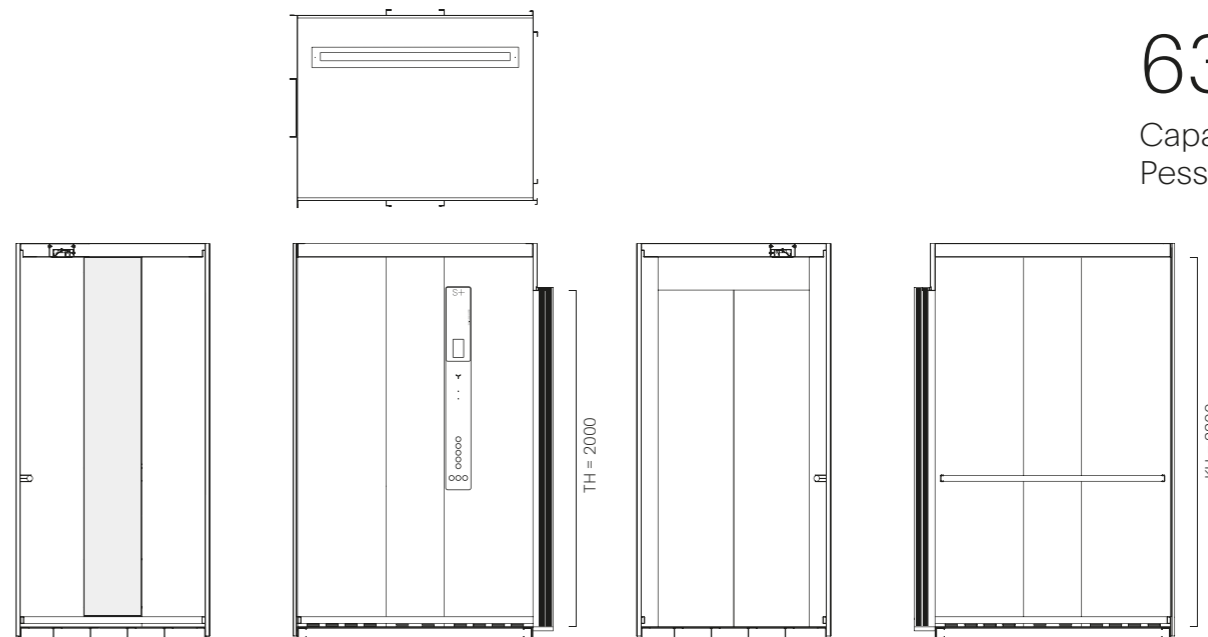


TH Altura da porta  
KH Altura da cabina  
KB Largura da cabina  
KT Profundidade da cabina

Espelho: em cabinas com dois acessos só pode ser fornecido o espelho S5, no painel lateral oposto ao da botoneira, a toda a profundidade da cabina, meia altura

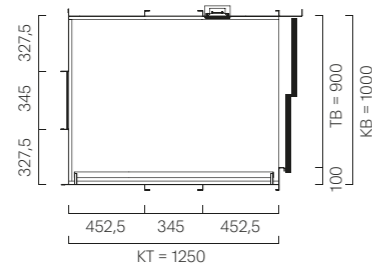
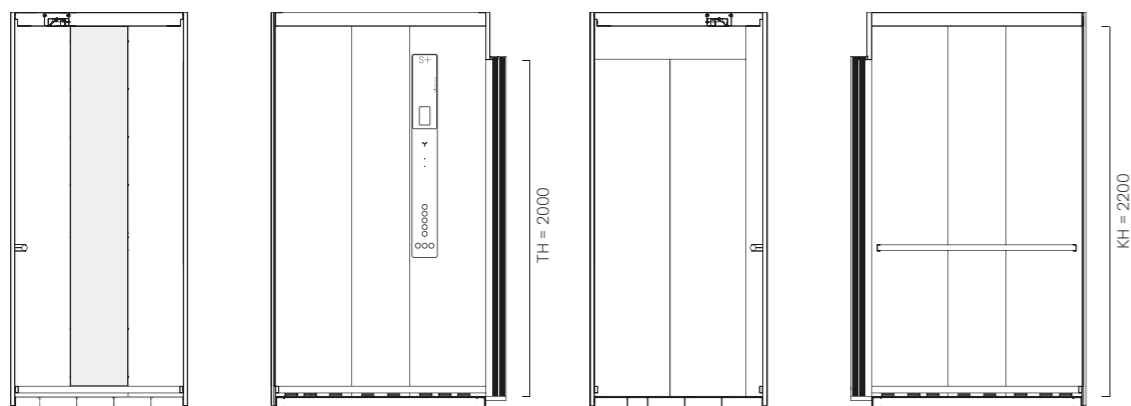
# 630/8

Capacidade: 630 kg  
Pessoas: 8



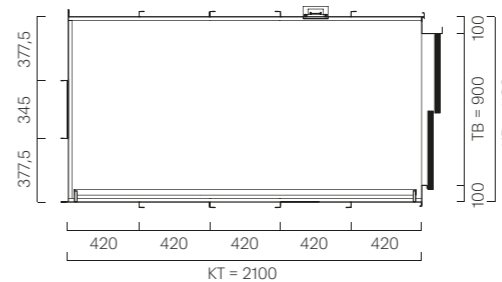
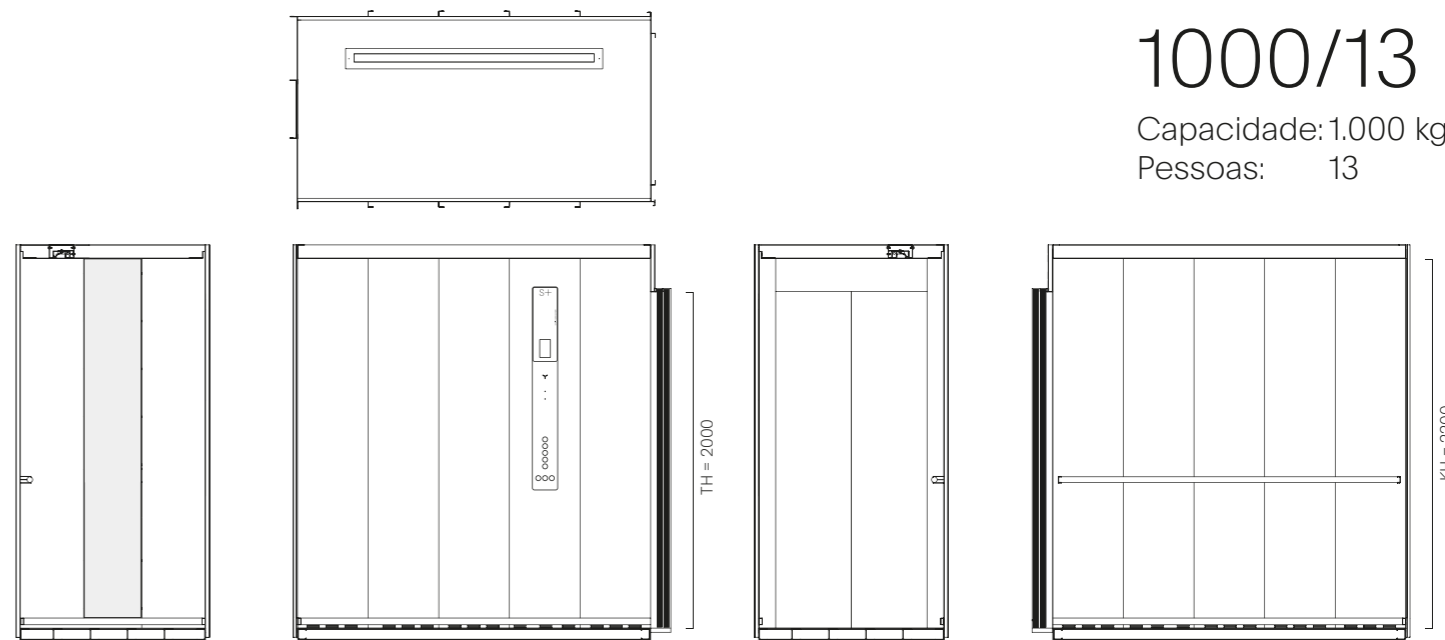
# 450/6

Capacidade: 450 kg  
Pessoas: 6

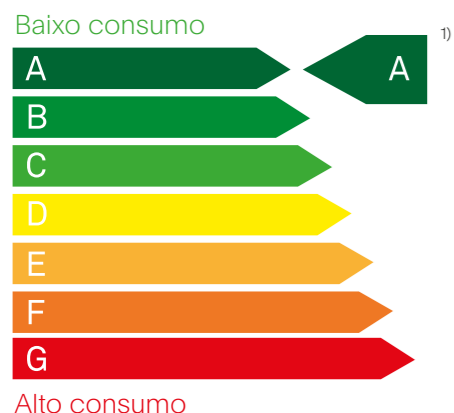


# 1000/13

Capacidade: 1.000 kg  
Pessoas: 13



# EFICIÊNCIA ENERGÉTICA. O ISI 2040® OBTÉM A MELHOR CLASSE DE EFICIÊNCIA ENERGÉTICA: CLASSE A<sup>1)</sup>



O consumo energético de todos os edifícios da Alemanha corresponde a aprox. 40 % do consumo total de energia elétrica.<sup>2)</sup> Os elevadores representam 3 a 5 % deste consumo; em toda a Europa representam 18 TWh anualmente.<sup>3)</sup>

O consumo de energia de um elevador é determinado por vários fatores. Os fatores principais são:

- o consumo do elevador em movimento
- o consumo do elevador parado (stand-by)
- a perda de energia derivada da dissipação de calor pela ventilação da caixa.

A ponderação dos fatores depende fortemente da utilização do respetivo elevador. Só o consumo dos elevadores parados em edifícios habitacionais pode representar uma média de 70 % do consumo total anual de energia dos elevadores.

A absorção de potência é determinada em primeira linha pelos componentes do sistema e a sua respetiva eficiência energética.

Nos elevadores que estejam a maior parte do tempo em modo standby, o consumo de energia pode ser reduzido até 50 % mediante a aplicação de modernos sistemas de comando. Nos elevadores elétricos com uma elevada frequência de viagens, devem aplicar-se sistemas de tração de alto rendimento e de alto desempenho.

A instalação de sistemas de comando inteligentes permite evitar viagens redundantes e distribuir idealmente as chamadas em função do tráfego, nos grupos de elevadores. Em grupos de elevadores, pode realizar-se uma alimentação recíproca de energia (sistema de recuperação de energia). O atrito de movimento deverá ser otimizado mediante a aplicação de rolamentos de alta qualidade, cabos revestidos a material sintético, bem como de construções mais leves.

Um equipamento de desenfumagem da caixa pode reduzir a perda de energia derivada da dissipação de calor pela mesma. A manutenção profissional e sustentável por pessoal qualificado nos termos da norma EN 13015 garante o sucesso duradouro das medidas de poupança de energia.

- 1) Base do cálculo é a categoria de utilização 2 segundo a VDI 4707 para um ISI 2040® com 1000 kg de capacidade, 25 m de curso e 1,0 m/s de velocidade e regeneração de energia.
- 2) Fonte: REGIERUNGonline, Bauen und Wohnen
- 3) Fonte: VDMA, Energieeffizienz in der Aufzugstechnik
- 4) Base do cálculo são as dimensões da caixa: 1.750 x 1.800 mm, 5 portas 900 x 2.000 mm, abertura lateral, altura da caixa 16 m

# TECNOLOGIA DE PONTA PARA UMA POUPANÇA DE ENERGIA CONSISTENTE.

## Potencial de poupança do consumo de energia do elevador durante a viagem

O consumo de energia dos elevadores durante a viagem depende principalmente do tipo de sistema de tração.

Os sistemas de tração e de comando de última geração e de alta qualidade reduzem crucialmente o consumo de energia. Isto fica bem patente quando se compara o consumo de um ISI 2040® durante a viagem com outros tipos de elevadores com sistemas de tração tradicionais:

20 % Poupança de energia em comparação com um elevador elétrico com máquina com redutor e variação de frequência.

50 % Poupança de energia em comparação com um elevador elétrico com máquina com redutor e 2 velocidades.

80 % Poupança de energia em comparação com um elevador hidráulico equivalente.

## Potencial de poupança do consumo de energia do elevador parado (em stand-by)

O consumo de energia dos elevadores parados depende substancialmente das respetivas fontes de consumo ativas. O consumo de um elevador parado pode ascender até 82 % do consumo total de energia do mesmo. O maior potencial de poupança de energia está na desativação seletiva das fontes de consumo não necessárias. Isto é comprovado pelas soluções técnicas do ISI 2040®:

33 % Poupança de energia mediante a utilização de lâmpadas eficientes e desativação da iluminação da cabina quando o elevador estiver parado.

5 % Poupança de energia mediante a desativação do sistema de tração da porta de cabina e da cortina fotoelétrica.

1 % Poupança de energia mediante a desativação dos displays de posição e de sentido da cabina.

10 % Poupança de energia mediante a desativação do variador de frequência.

## Potencial de poupança de energia na caixa

Pelas grelhas de ventilação necessárias no pé-direito do último piso, o calor pode dissipar-se livremente dos edifícios. É aqui que reside o maior potencial de poupança de energia, fechando-se a abertura de desenfumagem com clarabóias ou lamelas de atuação elétrica. Aquando da deteção (automática) de fumo ou de ventilação seletiva (manual), as clarabóias ou lamelas abrem-se.

10.400 kWh de poupança anual de energia são possíveis se a dissipação de calor pela abertura de desenfumagem do pé-direito do último piso for impedida.<sup>4)</sup>

## Três passos para um elevador energeticamente eficiente.

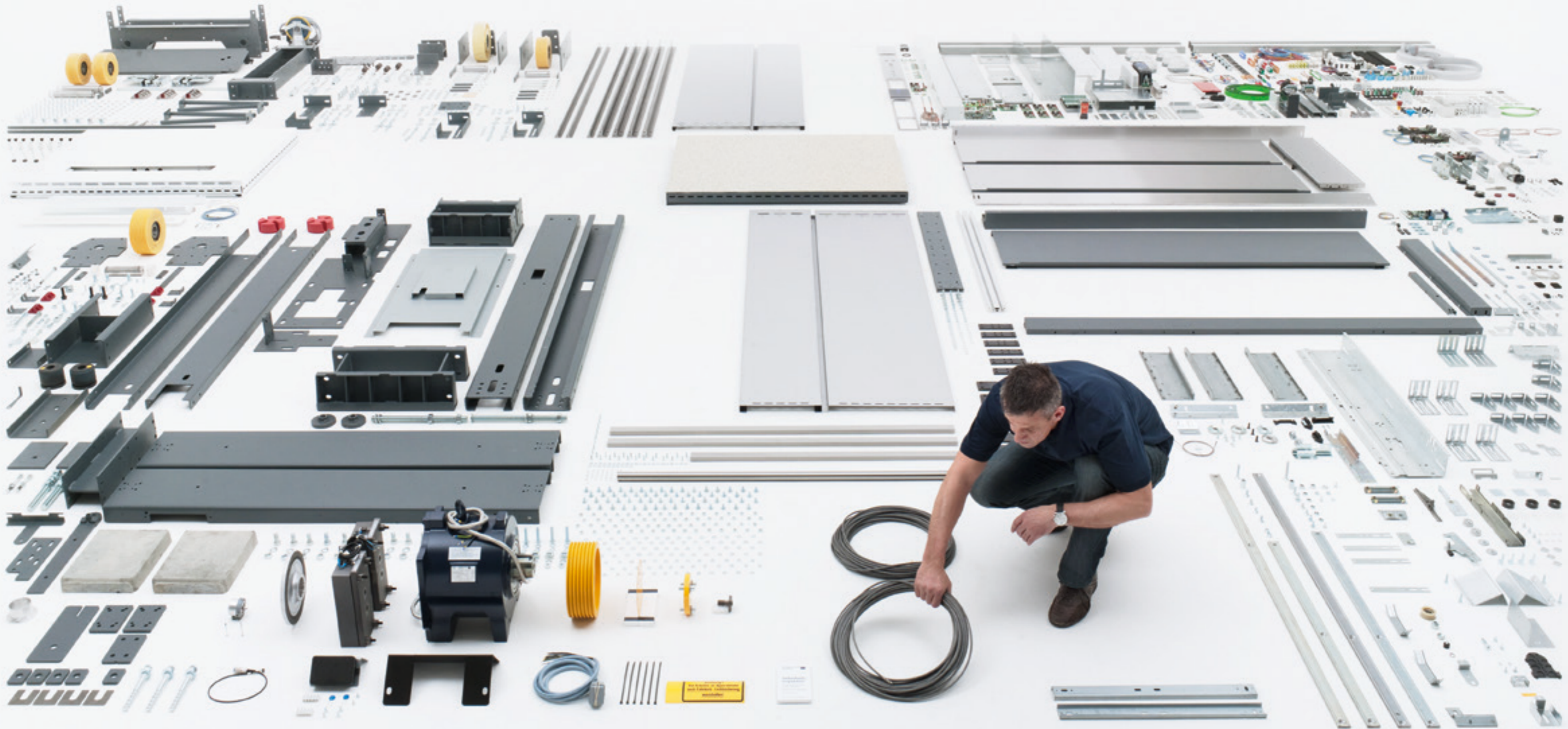
O planeamento de sistemas de elevadores eficientes e adequados às necessidades, deve considerar atempadamente o tipo de edifício, a utilização prevista e as normas e disposições legais.

A avaliação energética de um ISI 2040® em três passos:

- Determinação da categoria de utilização
- Elaboração do prognóstico da eficiência energética
- Apuramento da perda de energia térmica pelas aberturas de desenfumagem do pé-direito do último piso

Teremos todo o prazer em apoiá-lo no seu projeto. Por favor contacte-nos.

# ISI 2040<sup>®</sup> SERVIÇO APÓS-VENDA



# PESSOAL, COMPETENTE E DISPONÍVEL.

**1+1** Um cliente – um Responsável de serviço após-venda responsável. Um parceiro competente em todos os assuntos do serviço após-venda.

**50.000** Elevadores assistidos anualmente pela Schmitt+Sohn. De marca própria e de outros fabricantes.

**24/365/0** A nossa prontidão: 24 horas por dia, 365 dias por ano e 0 tempo de espera.

**638** Técnicos do serviço após-venda qualificados. Sempre em ação. Manutenção, reparação e avaliação profissional de elevadores.

**117** Responsáveis de serviço após-venda são responsáveis pelos clientes, pelos técnicos do serviço após-venda e pelos elevadores.

**13015** Norma ISO / EN de Qualidade. O padrão para um serviço após-venda qualificado de elevadores.

**657** Colaboradores nos departamentos de engenharia, desenvolvimento, produção e administração. Sempre devidamente informados e orientados para o serviço. Sempre em ação. Reação imediata em caso de urgência.

**1** Armazém central com todas as peças de reposição. A maior parte delas, são peças originais de fabrico próprio.

**34** Delegações em toda a Europa. Proximidade aos nossos clientes. Para qualquer serviço em torno do seu elevador.

**796** Viaturas de serviço após-venda com mais de 300 das peças de desgaste mais importantes; um verdadeiro armazém de peças móvel. Disponível no terreno. Prazos de reação curtos. Alta disponibilidade.

**10.000** Um elevador Schmitt+Sohn é composto por mais de 10.000 peças. Quase todas elas são fabricadas nas nossas fábricas. Verdadeiros originais em alta qualidade constante. Garantia de disponibilidade de peças: 20 anos. Para encomendas até às 16 horas, entregamos cada uma das 10.000 peças no dia seguinte.



**3** contratos de Manutenção orientados para um alto desempenho. Para uma parceria duradoura.

## MANUTENÇÃO SIMPLES

O contrato de manutenção simples inclui o controlo e a verificação de todos os dispositivos de segurança do elevador, bem como lubrificações e afinações do mesmo.

## MANUTENÇÃO COMPLETA

O contrato de manutenção completa cobre todos os serviços relacionados com a operação de um elevador: Atividades de manutenção e reparação, incluindo o fornecimento de peças sobressalentes e a resolução de avarias, assim como realização de todas as vistorias regulares regulamentares.

## C 2000

O contrato de serviço C2000 inclui módulos de serviço a seleccionar: Sistema de deteção de chamadas abusivas através de vídeo, sistema de gestão técnica do edifício, assistência online 24 horas por dia.





# NEXSD<sup>®</sup> NEXT ELEVATOR SERVICES

NEXSD<sup>®</sup> é o resultado de uma investigação e desenvolvimento de vários anos na empresa Schmitt + Sohn Elevadores. Abrangendo todos os fabricantes e sendo compatível com mais de 100 comandos diferentes, o NEXSD<sup>®</sup> oferece os melhores serviços, análises prospetivas e a maior disponibilidade com a maior transparência, graças a algoritmos inteligentes.

Cada elevador ISI 2040<sup>®</sup> está já equipado com uma NEXSD<sup>®</sup> Box e pode assim oferecer todas as vantagens NEXSD<sup>®</sup>.

Pode ser equipado posteriormente, independentemente do fabricante e em qualquer momento, o NEXSD<sup>®</sup> é assim, único no mercado.



Consulte mais informações em:  
[www.schmitt-elevadores.com/nexsd](http://www.schmitt-elevadores.com/nexsd).  
 Para ver um vídeo sobre o NSD<sup>®</sup> digitalize, por favor, este código QR com o seu smartphone.

## NEXSD CUSTOMER COCKPIT<sup>®</sup>

O NEXSD CUSTOMER COCKPIT<sup>®</sup> permite o acesso a todos os dados de funcionamento importantes dos seus ascensores, em tempo real.

## NEXSD AWM<sup>®</sup>

Supervisão eletrónica do ascensor  
 A quarta geração de AWMs e, completamente integrado no comando, cumpre todos os requisitos legais. O ascensor é supervisionado de forma permanente e completa, de modo a reconhecer os problemas de imediato.

## NEXSD CARE<sup>®</sup>

O sistema da NEXSD CARE<sup>®</sup> recolhe automaticamente dados de funcionamento e dados relativos a avarias. Através de análises prospetivas, o aparecimento de desgastes é reconhecido e resolvido atempadamente.

## NEXSD INSPECT<sup>®</sup>

Dados relevantes de elevadores suscetíveis a avarias são recolhidos e analisados com o NEXSD INSPECT<sup>®</sup>. Desse modo, é possível obter preventivamente melhores conhecimentos sobre o estado do ascensor e tomar as medidas necessárias.

Em cada uma das nossas 34 delegações, encontrará interlocutores competentes. Aguardamos o seu contacto.

#### Alemanha

[www.schmitt-aufzuege.de](http://www.schmitt-aufzuege.de)  
[info@schmitt-aufzuege.de](mailto:info@schmitt-aufzuege.de)

90402 Nürnberg  
Hadermühle 9-15  
Fon +49(0)911-2404-0  
Fax +49(0)911-2404-111

86167 Augsburg  
Bürgermeister-Wegele-Straße 12  
Halle 1plus  
Fon +49(0)821-56747450  
Fax +49(0)821-56747451

95448 Bayreuth  
Nürnberger Straße 19  
Fon +49(0)921-787782-0  
Fax +49(0)921-787782-8

13509 Berlin  
Mirastraße 50-52  
Fon +49(0)30-4360225-0  
Fax +49(0)30-4360225-28

09125 Chemnitz  
Reichenhainer Straße 171  
Fon +49(0)371-53099-0  
Fax +49(0)371-53099-99

96450 Coburg  
Hahnwiese 5  
Fon +49(0)9561-2498-0  
Fax +49(0)9561-2498-70

01139 Dresden  
Washingtonstraße 16/16a  
Fon +49(0)351-2176090-0  
Fax +49(0)351-2176090-30

99097 Erfurt  
Alte Chaussee 89  
Fon +49(0)361-644999-0  
Fax +49(0)361-644999-28

45141 Essen  
Bamlerstraße 5a  
Fon +49(0)201-28010-0  
Fax +49(0)201-28010-48

60314 Frankfurt  
Riederhofstraße 16-18  
Fon +49(0)69-420805-0  
Fax +49(0)69-420805-29

50226 Frechen  
Alfred-Nobel-Straße 7-9  
Fon +49(0)2234-95379-0  
Fax +49(0)2234-95379-22

79108 Freiburg  
Neuer Messplatz 3  
Fon +49(0)761 296789-0

22453 Hamburg  
Papenreye 25  
Fon +49(0)40-589713-0  
Fax +49(0)40-589713-13

74074 Heilbronn  
Ferdinand-Braun-Straße 8  
Fon +49(0)7131-89985-0  
Fax +49(0)7131-89985-44

30851 Langenhagen  
Erich-Ollenhauer-Straße 3  
Fon +49(0)511-72587-0  
Fax +49(0)511-72587-25

67065 Ludwigshafen  
Am Bubenpfad 1  
Fon +49(0)621-579280-0  
Fax +49(0)621-579280-9

04416 Markkleeberg-Wachau  
Weinteichstraße 5  
Fon +49(0)34297-1666-0  
Fax +49(0)34297-1666-19

93059 Regensburg  
Im Gewerbepark A2  
Fon +49(0)941-46462-0  
Fax +49(0)941-46462-46

72070 Tübingen  
Industriestraße 24  
Fon +49(0)7071-7969-0  
Fax +49(0)7071-7969-29

85716 Unterschleißheim  
Röntgenstraße 2  
Fon +49(0)89-959398-0  
Fax +49(0)89-959398-18

97076 Würzburg  
Friedrich-Bergius-Ring 30  
Fon +49(0)931-25042-0  
Fax +49(0)931-25042-29

#### Áustria

[www.schmitt-aufzuege.at](http://www.schmitt-aufzuege.at)  
[info@schmitt-aufzuege.at](mailto:info@schmitt-aufzuege.at)

6020 Innsbruck  
Grabenweg 72  
Fon +43(0)512-346502-0  
Fax +43(0)512-346502-1

8020 Graz  
Puchstraße 17-21  
Obj. 12, 3. OG  
Fon +43(0)316-262923  
Fax +43(0)316-262924

4020 Linz  
Wiener Straße 131  
Fon +43(0)732-330226-0  
Fax +43(0)732-330226-16

1100 Wien  
Triester Straße 87  
Bürogebäude, 2. Stock  
Fon +43(0)1-4055508-0  
Fax +43(0)1-4055508-4

#### Portugal

**Serviço 24 horas: 808 24 0 365**  
[www.schmitt-elevadores.com](http://www.schmitt-elevadores.com)  
[info@schmitt-elevadores.com](mailto:info@schmitt-elevadores.com)

Porto  
4465-688 Leça do Balio  
Rua Dom Frei Martim Fagundes  
Tel +351-229 569 000  
Fax +351-229 569 009  
Serviço 24h: +351-229 569 002

Lisboa  
2790-034 Carnaxide  
Rua da Barruncheira, 3-1º  
Esquerdo  
Tel +351-213 030 350  
Fax +351-213 032 706  
Serviço 24h: +351-213 030 359

4700-361 Braga  
Rua António Marinho, 68  
Tel +351-253 610 819  
Fax +351-253 260 951  
Serviço 24h: +351-253 610 819

6000-228 Castelo Branco  
Rua Fernando Namora,  
LT 1-3, Lj.3  
Tel +351-272 342 472  
Fax +351-272 342 428  
Serviço 24h: +351-272 342 472

3025-037 Coimbra  
Urbanização do Loreto LT 4  
R/C - C/C  
Tel +351-239 493 803  
Fax +351-239 496 329  
Serviço 24h: +351-239 493 803

8005-325 Faro  
Praceta Henrique Bernardo Ramos nº9  
Tel +351-289 822 758  
Fax +351-289 813 098  
Serviço 24h: +351-289 813 156

#### República Checa

[www.schmitt-vytahy.cz](http://www.schmitt-vytahy.cz)  
[info@schmitt-vytahy.cz](mailto:info@schmitt-vytahy.cz)

36211 Karlovy Vary  
Jenišov 116  
Tel +420 353 433-722  
Fax +420 353 433-721

14900 Praha 4 – Chodov  
Klecanova 2380/1  
Tel +420 272 191-652  
Fax +420 272 191-651

32300 Plzeň 1 – Bolevec  
Bolevecká náves 35/27  
Tel +420 353 433-735  
Fax +420 353 433-721



# FICHA TÉCNICA

Editor:  
Aufzugswerke  
Schmitt+Sohn GmbH & Co.KG  
Hademühle 9-15  
D-90402 Nürnberg

Redacção:  
Dr. Johannes Schmitt,  
Maximilian Schmitt  
Aniko Peiffer  
Marius Schreyer

Layout:  
Marius Schreyer Design

Realização:  
Loffmedia

Impressão: Aumüller Druck

Papel: Profi Silk  
Envelope 300g, parte interior 170g  
Tipo: Plain

© Schmitt+Sohn Aufzüge  
Todos os direitos reservados.

Última actualização em  
07-2022 • 176941

Certificado de origem:

Fotografia de portraits:  
Gerd Grimm

Fotografia de referências:  
Projekttriangle Design Studio  
Martin Grothmaak  
Tom Ziora  
Gerd Grimm

Fotografia do produto:  
MBS Studios  
Thomas Esch  
Marius Schreyer Design  
Gerd Grimm

Avisos legais / Disclaimer:

A brochura, ISI 2040® O ELEVADOR, edição de 2022, está protegida por direitos de autor. Todos os direitos reservados à editora. Qualquer divulgação ou transmissão a terceiros assim como qualquer reprodução, edição, apresentação, envio, aluguer, empréstimo ou outra utilização desta brochura ou partes da mesma sem a autorização expressa por escrito da editora são proibidos e serão processados civil e criminalmente.

Existem os consentimentos das pessoas mencionadas nesta brochura conforme as disposições legais. A transmissão indevida desses dados pessoais representa uma violação contra o direito de proteção de dados e será denunciada pela editora.

Reservados os direitos de alterações técnicas.  
Eventuais variações de cores têm origem no método de impressão.

A empresa Schmitt+Sohn Elevadores foi distinguida com vários prémios de Design de renome internacional pelo seu Corporate Design, pela apresentação da empresa, pelos sistemas de elevadores e pelas séries de elevadores.

iF product design award 1997, Schmitt+Sohn Sistemas de Elevadores  
iF product design award 2008, Schmitt+Sohn Elevadores Color Glas  
Prémio de Design da República Federal da Alemanha 2009, nomeação,  
Schmitt+Sohn Elevadores Color Glas  
red dot award communication design 2011, Schmitt+Sohn Corporate Design  
red dot award communication design 2011, Schmitt+Sohn brochura de apresentação da empresa  
iF communication design award 2011, Schmitt+Sohn brochura de apresentação da empresa  
Prémio de Design da República Federal da Alemanha 2012,  
nomeação, Schmitt+Sohn brochura de apresentação da empresa  
German Design Award 2015, Special Mention para o Corporate Design da Schmitt+Sohn  
German Design Award 2015, Special Mention para o Elevador Color Glas® da Schmitt+Sohn  
Iconic Award 2014 para os catálogos Schmitt+Sohn  
Iconic Award 2014 para o stand na feira Bau 2013 da Schmitt+Sohn  
Iconic Award 2014 para a nova delegação de Coburg da Schmitt+Sohn  
Iconic Award 2014 para o Elevador Color Glas® da Schmitt+Sohn  
Iconic Award 2014 para o Fórum Produto da Schmitt+Sohn  
German Brand Award 2020, Winner in Excellence in Brand Strategy and Creation  
German Brand Award 2020, Ouro nas Excellent Brands para a Schmitt + Sohn Aufzüge

# S+

## SCHMITT+SOHN ELEVADORES

Schmitt-Elevadores, Lda  
Rua Dom Frei Martim Fagundes  
4465-688 Leça do Balio

Tel +351-229 569 000  
Fax +351-229 569 009

info@schmitt-elevadores.com  
www.schmitt-elevadores.com



Schmitt-Elevadores, Lda  
Rua Dom Frei Martim Fagundes  
4465-688 Leça do Balio

Tel +351-229 569 000  
Fax +351-229 569 009

[info@schmitt-elevadores.com](mailto:info@schmitt-elevadores.com)  
[www.schmitt-elevadores.com](http://www.schmitt-elevadores.com)